**Mexico Livestock Project Submittal Form**

|  |
| --- |
| **Instructions:** Spanish translations are provided with the intent to facilitate the understanding of the form. **However, all forms presented to the Reserve must be completed in English.** No submittal forms completed in Spanish will be accepted for project listing. Please complete all fields as thoroughly as possible. If the project in question is still in the planning or development phase, all fields must be completed using best available data and estimates based on the proposed project design. This is an interactive Word form. Upon completion, please save this form as a PDF prior to uploading it to the Reserve. This will lock your answers and protect the document from any further changes. All fields must be completed, even if the answer is also provided elsewhere; if a field is not applicable insert N/A in the space provided. Upon approval, this form will become public.***Instrucciones: Se proporcionan traducciones en español para facilitar el entendimiento de la forma. No obstante, todas las formas presentadas a la Reserva deberán llenarse en inglés. No se aceptará ninguna forma en español para enlistarse con la Reserva.****Por favor complete los campos tan detalladamente como sea posible. Si el proyecto en cuestión aún se encuentra en la fase de planeación o desarrollo, todos los campos deben completarse usando la información disponible según los avances con el diseño del proyecto. Esta es una forma interactiva en formato Word. Una vez llenada, por favor guárdela como PDF antes de cargarla en el sistema de la Reserva. Esto bloqueará sus respuestas y protegerá al documento ante cualquier cambio adicional. Todos los campos deben completarse, aunque la respuesta también se proporcione en otra sección de la forma. Si un campo no aplica a su proyecto, por favor especifique N/A en el espacio correspondiente. Una vez sometida a la Reserva, esta forma será considerada pública.* |
| 1. **Account Holder (as it appears in the Reserve software):**

*Cuentahabiente (según como aparece en el Sistema de la Reserva):* |  |
| 1. **Project Name (as it appears in the Reserve software):**

*Nombre del proyecto (según como aparece en el Software):* |  |
| 1. **Project ID #:**

*ID del proyecto #:* | **CAR** |
| 1. **Project Crediting Period\* (select one)**

\*If the project is being submitted for a second crediting period, please send an email to reserve@climateactionreserve.org notifying the Reserve Administrator. In addition, please upload to the *existing* project in the Reserve software (there is no need to create a new project for the purposes of applying for a second crediting period). ***Periodo de acreditación\* (seleccione uno)****\*Si el proyecto se está presentando para un segundo periodo de acreditación, por favor notifique al administrador de la Reserva enviando un correo a* *reserve@climateactionreserve.org* *. Asimismo, por favor someta esta forma en el Proyecto existente en el sistema de la Reserva (no es necesario crear un nuevo Proyecto para el fin de un segundo periodo de acreditación).* | [ ]  First crediting period / *Primer periodo de acreditación* [ ]  Second crediting period / ***Segundo periodo de acreditación*** |
| 1. **Form Completed By (name, organization):**

*Forma completada por (nombre, organización):* |  |
| * 1. **Contact Information (phone, email):**

*Información de contacto (número telefónico, correo electrónico)* |  |
| * 1. **Date Form Submitted:**

*Fecha de entrega de la forma:* |  |
| 1. **Technical Consultant(s):**

*Consultor(es) técnico(s):* |  |
| 1. **Other Parties with a Material Interest:**

*Otros actores con interés material:* |  |
| 1. **Project Start Date (MM/DD/YYYY):**

*Fecha de inicio del proyecto (MM/DD/AAAA):* |  |
| 1. **First Reporting Period of the Current Crediting Period (MM/DD/YYYY):**

*Primer periodo de reporte del periodo de acreditación (MM/DD/AAAA):* |       to       |
| 1. **Anaerobic Baseline Category**

*Categoría de la línea base anaeróbica* | [ ]  Existing Farm (a manure management system existed prior to digester installation)*Granja existente (un Sistema de manejo de estiércol existía antes del comienzo del proyecto)* |
| [ ]  Greenfield (no prior manure management system)*Granja nueva (no existía un sin sistema de gestión de estiércol previo al proyecto)* |
| **Project Site Information***Información del sitio del proyecto* |
| 1. **Name of livestock operation:**

*Nombre de la operación de ganado:* |  |
| 1. **Owner of livestock operation:**

*Dueño de la operación de ganado:* |  |
| 1. **Project site address (including county and country):**

*Dirección del sitio del proyecto (Incluyendo municipio, Estado y País):* |  |
| 1. **Project description (please provide one to two paragraphs):**

*Descripción del proyecto (por favor proporcione de uno a dos párrafos):* |  |
| 1. **Average number of animals per livestock category:**

*Número promedio de animales por categoría de ganado:* |  |
| 1. **Description of pre-project (baseline) manure collection and storage system:**

**How was manure managed prior to the installation of the digester? Please describe the number of baseline lagoons, pits, etc. Was there any solid separation equipment?** *Descripción del Sistema de colección y almacenamiento de estiércol antes del proyecto (línea base).**¿Cómo se manejaba el estiércol antes de la instalación del digestor? Por favor describa el número de lagunas anaeróbicas, fosas sépticas, etc. ¿Existía algún equipo para la separación de sólidos en su sistema?*  |  |
| 1. **Description of any and all pre-project covers on lagoons and pits, including type, material, and manufacturer:**

*Descripción de las cubiertas en lagunas y fosas incluyendo el tipo, material y fabricante:* |  |
| 1. **Respective fraction of the manure sent to an anaerobic storage system pre-project:**

*Fracción del estiércol enviada al sistema de almacenamiento antes del proyecto.* |  |
| 1. **If this is a greenfield project, can it be demonstrated that the use of an open, uncontrolled, anaerobic manure storage system is common practice in the region and there are no restrictions to its construction and operation?**

*Si esta es una granja nueva, ¿es posible demostrar que el uso de un sistema anaeróbico y abierto para el manejo de estiércol es una práctica común en la región y que no existen restricciones para su construcción y operación?* | [ ]  **Yes**[ ]  **No**[ ]  **N/A** |
| **Project Digester Information***Información del Digestor del Proyecto* |
| 1. **Type of digester (e.g. mixed, plug-flow, attached film, or covered lagoon):**

*Tipo de digestor (por ejemplo, mezclado, flujo de pistón, laguna cubierta):*  |
| 1. **Digester design assumptions:**

*Suposiciones en el diseño del digestor:** 1. **Number and type of animals:** *Número y tipo de animales:*
	2. **Pretreatment before digestion (e.g. none, gravity settling, stationary screen, etc.):** *Tratamiento antes de la digestión (por ejemplo, ninguno, sedimentación por gravedad, malla cilíndrica estacionaria, etc.):*
	3. **Treatment of digester effluent (e.g. none, solids separation by screening, etc.):** *Tratamiento del efluente del digestor (Por ejemplo, ninguno, separación de sólidos en malla, etc.):*
	4. **Method of digester effluent storage (e.g. none, earthen pond, etc.):** *Método de almacenamiento del efluente del digestor (Por ejemplo, ninguno, estanque de tierra, etc.):*
 |
| 1. **Summary of permits obtained to build and operate the digester waste handling system:** *Resumen de los permisos que se obtuvieron para construir y operar el sistema para el manejo de desechos del digestor:*

 |
| **Project Eligibility and Monitoring**Elegibilidad y Monitoreo del Proyecto | **Yes** | **No** |
| 1. **Description of biogas destruction system, including number and type of destruction devices as well as the metering and data collection systems:**

*Descripción del Sistema de destrucción del biogás, incluyendo el número y tipo de dispositivos de destrucción, así como los sistemas de medición y colección:*  | - | - |
| 1. **Description and citation of local and state air and water quality regulations pertinent to the project:**

*Descripción y referencias a regulaciones de aire y agua, locales y estatales, pertinentes al proyecto:* | - | - |
| 1. **Is the account holder authorized to sign the Attestation of Title form?**

*¿Está el cuentahabiente autorizado a firmar la forma de Declaración de Propiedad?* | [ ]  | [ ]  |
| 1. **Is the project being implemented and maintained as a result of any law, statute, regulation, court order, or other pre-existing legally binding mandate?**

*¿El Proyecto se implementa y mantiene como resultado de alguna ley, estatuto, regulación, orden de corte, u otro mandato legalmente vinculante?* | [ ]  | [ ]  |
| 1. **Has this project been submitted to another registry or program? If so, has the project been accepted (listed, approved, pre-approved, etc.) by the other registry or program?**

*¿Ha sido el proyecto suscrito en algún otro registro o programa de reducción de emisiones de gases efecto invernadero? ¿Si es así, ha sido el Proyecto aceptado (enlistado, aprobado, pre-aprobado, etc.) por el otro registro o programa?* | [ ]  | [ ]  |
| 1. **Have any GHG reductions associated with the project ever been registered with or claimed by another registry or program prior to registering with the Reserve?**

**If yes, you must complete and return a** [**Registry Project Transfer Attestation**](http://www.climateactionreserve.org/how/program/documents/) **form.***¿Han sido las reducciones de GEI asociadas con el proyecto registradas o reclamadas por algún otro registro o programa antes de ser sometido a la Reserva?* *Si es así, deberá completar y entregar una forma* [*Registry Project Transfer Attestation*](http://www.climateactionreserve.org/how/program/documents/) *form.* | [ ]  | [ ]  |
| 1. **Have any GHG reductions from the project ever been sold directly to a third party (i.e., sold without being registered with or claimed by another registry or program) prior to submitting to the Reserve?**

*¿Han sido las reducciones de GEI asociadas con el Proyecto vendidas directamente a un tercero (por ejemplo, vendidas sin haber sido registradas o reclamadas por otro registro o programa) antes de ser sometidas a la Reserva?* | [ ]  | [ ]  |
| 1. **Has a detailed monitoring and operations plan been developed for this project?**

**If no, by what date will a monitoring plan be in place?***¿Se ha desarrollado un plan de monitoreo detallado para este proyecto? Si no es así, ¿en qué fecha se contará con un plan de monitoreo?*   | [ ]  | [ ]  |
| 1. **Additional information (if any):**

*Información adicional (de ser necesario):* |

***End of form***